

Vertrieben durch



Steinbach International GmbH

L. Steinbach Platz 1,
AT-4311 Schwertberg



helpdesk.steinbach.at



Produktinformationen/ Product information/ Informations relatives au produit/ Informazioni sul prodotto/ Informacje o izdelku/ Informații despre produs/ Informace o výrobku/ Informacje o proizvodu/ Termékinformáció/ Informácie o výrobku/ Продуктова информация/ Ürün bilgileri/ Informacje o produkcie/ Información sobre el producto

steinbach-group.com



Pool Control App



Ersatzteile/ Spare parts/ Pièces de rechange/ Parti di ricambio/ Nadomestni deli/ Piese de schimb/ Náhradní díly/ Zamjenski dijelovi/ Pótalkatrészek/ Náhradné diely/ Резервни части/ Yedek parçalar/ Części zamiennie/ Piezas de recambio

steinbach-group.com/de/ersatzteile

Originalbetriebsanleitung / Original owner's manual / Notice originale / Istruzioni originali / Manual original / Původní návod k používání / Eredeti használati utasítás / Izvorna navodila / Pôvodný návod na použitie / Instrukcja oryginalna / Instrucțiuni originale / Originalne upute / Оригинална инструкция / Orijinal kullanım talimatları

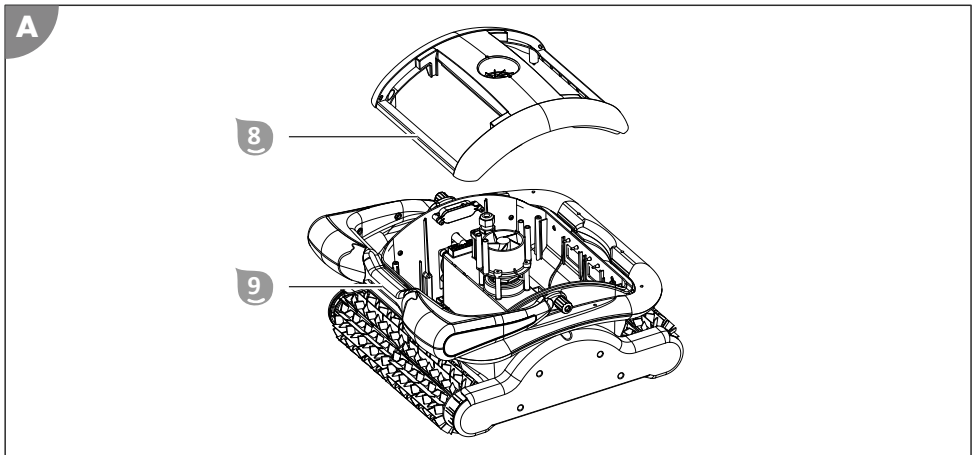
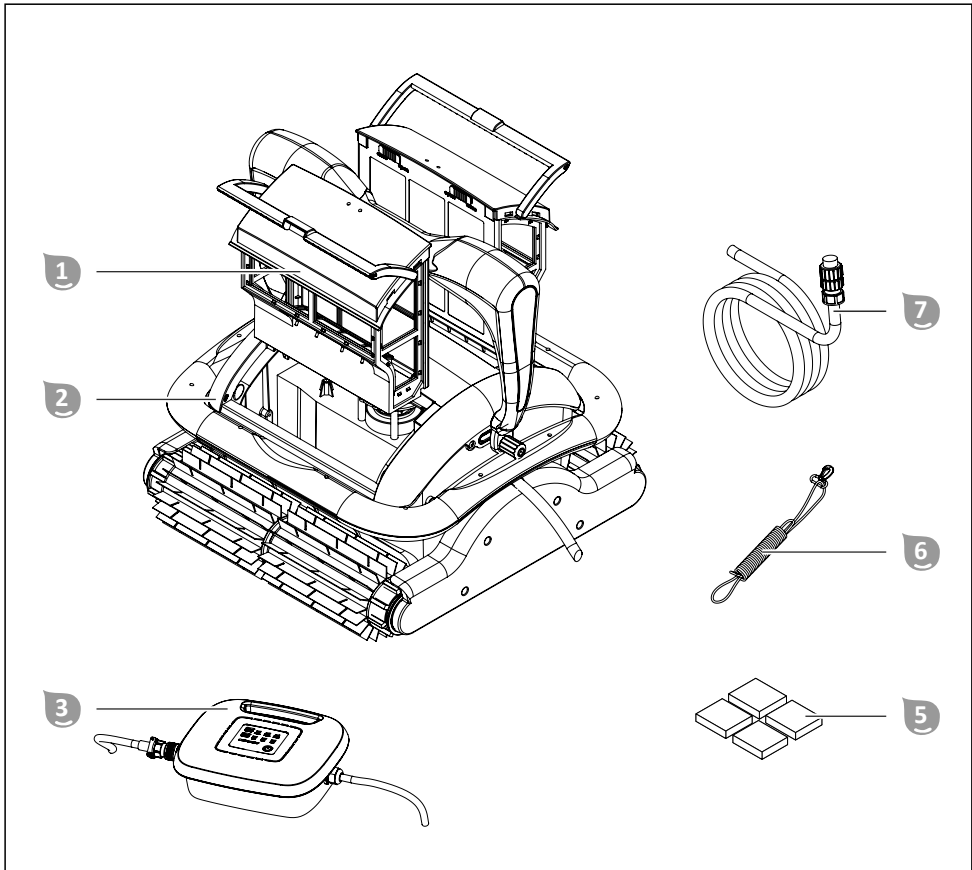
Schwimmbadreiniger

Poolrunner APPcontrol



de	Schwimmbadreiniger.....	5	en	Pool cleaner.....	27
fr	Nettoyeur de piscine.....	48	it	Pulitore per piscina.....	70
es	Limpiafondos de piscina.....	92	cs	Čistič bazénů.....	114
hu	Úszómedence tisztító.....	135	sl	Čistilnik bazena.....	157
sk	Čistič bazénu.....	179	pl	Odkurzacz basenowy.....	201
ro	Dispozitiv de curățare a piscinei.....	223	hr/bs	Čistač bazena.....	245
bg	Уред за почистване на басейни.....	267	tr	Yüzme havuzu temizleyicisi.....	289





Lieferumfang/Geräteteile

- 1 Filtereinheit, 2x
- 2 Reiniger
- 3 Steuereinheit
- 5 Auftriebshilfe, 4x
- 6 Sicherungsseil
- 7 Schwimmkabel
Bedienungsanleitung (ohne Abbildung)

Geräteteile

- 8 Oberteil
- 9 Griff

Inhaltsverzeichnis

Übersicht.....	3
Lieferumfang/Geräteteile.....	4
Allgemeines.....	6
Zeichenerklärung.....	6
Sicherheit.....	6
Auspacken und Lieferumfang prüfen.....	8
Beschreibung.....	9
Beschreibung des Schwimmbadreinigers.....	9
Funktionen der Steuereinheit.....	9
Funktionen der App-Steuerung via Bluetooth (Optional).....	10
Vorbereitung.....	14
App installieren.....	14
Bedienung.....	14
Becken reinigen.....	15
App mit dem Gerät verbinden.....	17
Gerät außer Betrieb nehmen.....	18
Reinigung.....	18
Lagerung.....	20
Fehlersuche.....	20
Technische Daten.....	23
Ersatzteile.....	24
Konformitätserklärung.....	25
Entsorgung.....	25

Allgemeines

Betriebsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Betriebsanleitung gehört zum Schwimmbadreiniger APPcontrol (im Folgenden auch „Gerät“ genannt). Sie enthält wichtige Information zur Inbetriebnahme und Bedienung.

Lesen Sie die Betriebsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Betriebsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.

Bewahren Sie die Betriebsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Betriebsanleitung mit.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist ausschließlich zur Unterhaltsreinigung privater Schwimmbecken bestimmt. Das Gerät ist nicht geeignet für Folienbecken mit einer Folienstärke unter 0,4 mm. Das Gerät ist nicht geeignet für Überlauf-, Edelstahl- und Fliesenbecken sowie Becken mit einem Lüftung.

Das Gerät ist nicht geeignet für Schwimmbecken mit Einbautreppe.

In Becken aus glasfaserverstärktem Kunststoff (GFK) kann die Wandreinigung unter Umständen eingeschränkt sein.

Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Betriebsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Gerät ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Betriebsanleitung, auf dem Gerät oder auf der Verpackung verwendet.



Hier finden Sie nützliche Zusatzinformationen.



Beschädigungsgefahr!
Verpackung nicht mit scharfen oder spitzen Gegenständen (z. B. Messer) öffnen

Sicherheit

Die folgenden Signalworte werden in dieser Betriebsanleitung verwendet.

⚠️ WARNUNG!

Dieses Symbolsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

⚠️ VORSICHT!

Dieses Symbolsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie das Netzkabel nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie das Netzkabel nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie das Netzkabel in einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Schließen Sie das Netzkabel nur an eine geerdete Schutzkontakt-Steckdose an.
- Betreiben Sie das Gerät nur an einer Steckdose mit Schutzkontakt, die mit maximal 16A abgesichert ist.
- Das Gerät muss über eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI) mit einem Bemessungs-Fehlerstrom von nicht mehr als 30 mA versorgt werden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder das Anschlusskabel defekt ist.
- Öffnen Sie das Gerät nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an die Serviceadresse auf der Rückseite der Anleitung. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Gewährleistungsansprüche ausgeschlossen.
- Fassen Sie das Netzkabel niemals mit feuchten Händen an.
- Ziehen Sie das Netzkabel nie am Kabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Stecker an.
- Verwenden Sie das Anschlusskabel nie als Tragegriff.
- Halten Sie das Gerät und das Anschlusskabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Anschlusskabel.
- Graben Sie das Netzkabel nicht ein.
- Verlegen Sie das Anschlusskabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie das Anschlusskabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht bei Gewitter. Schalten Sie es aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, es reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Gerät immer aus und trennen Sie es vom Stromnetz.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Gerät befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Verwenden Sie nur Ersatzteile und Zubehörteile, die vom Hersteller geliefert oder empfohlen werden. Bei Verwendung fremder Teile erlöschen sofort alle Gewährleistungsansprüche.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirkssystem.

HINWEIS!

- Verwenden Sie nur die mitgelieferte und zu Ihrem Gerät passende Steuereinheit.
- Lassen Sie das Gerät nie außerhalb des Wassers laufen, da dies bereits nach kurzer Zeit zu Beschädigungen führen kann.

Sicherheitshinweise für Personen

WARNUNG!

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann schwere Verletzungen oder Schäden des Geräts zur Folge haben.

- Gestatten Sie anderen erst dann Zugang zum Gerät, nachdem diese die Anleitung vollständig gelesen und sinngemäß verstanden haben oder über den bestimmungsgemäßen Gebrauch und die damit verbundenen Gefahren unterrichtet wurden.
- Lassen Sie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (z. B.: Kinder oder Betrunkene) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (z. B.: Kinder) niemals unbeaufsichtigt in die Nähe des Geräts.
- Erlauben Sie niemals Kindern und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, das Gerät zu benutzen.
- Lassen Sie Reinigung und Benutzerwartung nicht von Kindern durchführen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät oder mit der Anschlussleitung spielen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in beeinträchtigtem Zustand (z.B.: unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten).

WARNUNG!

Verletzungsgefahr durch mangelnde Qualifikation!

Mangelnde Erfahrung oder Fertigkeit im Umgang mit benötigten Werkzeugen und fehlende Kenntnis regionaler oder normativer Bestimmungen für erforderliche handwerkliche Arbeiten kann schwerste Verletzungen oder Sachschäden zur Folge haben.

- Beauftragen Sie für alle Arbeiten, deren Risiken Sie nicht durch ausreichend persönliche Erfahrung abschätzen können, eine qualifizierte Fachkraft.

Auspacken und Lieferumfang prüfen

WARNUNG!

Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial!

Verfangen des Kopfes in Verpackungsfolie oder Verschlucken von sonstigem Verpackungsmaterial kann zum Tod durch Erstickung führen. Speziell für Kinder sowie geistig beeinträchtigte Menschen, die die Risiken durch Mangel an Wissen und Erfahrung nicht abschätzen können, besteht hierfür erhöhtes Gefahrenpotential.

- Stellen Sie sicher, dass Kinder sowie geistig beeinträchtigte Menschen nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen.

Beschreibung

Beschreibung des Schwimmbadreinigers

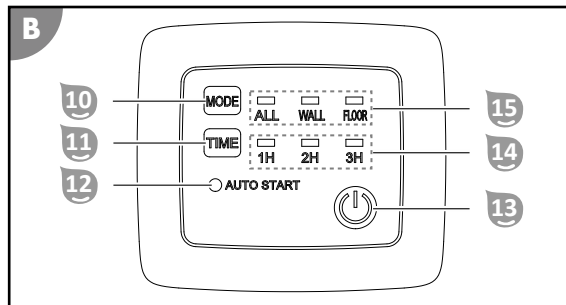
Der akkubetriebene Schwimmbadreiniger führt die Unterhaltsreinigung des Bodens sowie der Wände Ihres befüllten Beckens durch.

Reinigungswalzen lösen dabei den angehafteten Biofilm.

Die abnehmbare Filtereinheit **1** filtert gelöste Ablagerungen und Schwebstoffe aus dem Wasser.

Funktionen der Steuereinheit

Das in die Steuereinheit integrierte Netzteil versorgt den Schwimmbadreiniger mit 24 V Gleichstrom.



Mode Funktion **10 15**

Die Funktion stellt die Reinigungsart ein.

Die Taste MODE **10** wechselt zwischen den Reinigungsarten. Die LED Anzeige **15** zeigt vor Betriebsstart und im Betrieb den aktuell gewählten Modus durch permanentes Leuchten an.

- ALL reinigt einmal den Boden und die Wand.
- WALL reinigt nur die Wand.
- FLOOR reinigt nur den Boden.
- ALL & FLOOR reinigt den Boden dreimal und die Wand einmal.

Time Funktion **11 14**

Die Funktion stellt die Laufzeit ein.

Die Taste TIME **11** wechselt zwischen den Laufzeiten. Die LED Anzeige **14** zeigt vor Betriebsstart den aktuell gewählten Modus durch permanentes Leuchten an.

- 1H beendet die Reinigung nach einer Stunde.
- 2H beendet die Reinigung nach zwei Stunden.
- 3H beendet die Reinigung nach drei Stunden.

Autostart Funktion **12**

Die Funktion stellt den automatischen Betriebsstart ein.

Die Funktion kann nur mittels App eingestellt werden. Die LED Anzeige **12** zeigt eine aktivierte Autostart Funktion durch permanentes Leuchten an. Die LED Anzeige zeigt ein durch die Autostart Funktion gestartetes Reinigungsprogramm durch Blinken an.

Ein/Aus Funktion **13**

Die Funktion schaltet die Steuereinheit ein und aus und startet den Betrieb.

Die Taste ON/OFF **13** wechselt zwischen den Funktionen:

- ON schaltet die Steuereinheit ein.
- START startet das mittels Mode und Time Funktion eingestellte Reinigungsprogramm.
- OFF stoppt alle aktiven Reinigungsprogramme und schaltet die Steuereinheit aus.

Funktionen der App-Steuerung via Bluetooth (Optional)

Startmenü

Verbindungsstatus ¹

Zeigt den Verbindungsstatus an.

- **verbunden** zeigt, dass die App mit der Steuereinheit verbunden ist.
- **nicht verbunden** zeigt, dass die App mit der Steuereinheit nicht verbunden ist.

Gerätesuche ²

Verbinden eines verfügbaren, kompatiblen Bluetooth Geräts.

Sprache ³

Auswahl der Anzeigesprache.

Automatischer Modus ⁴

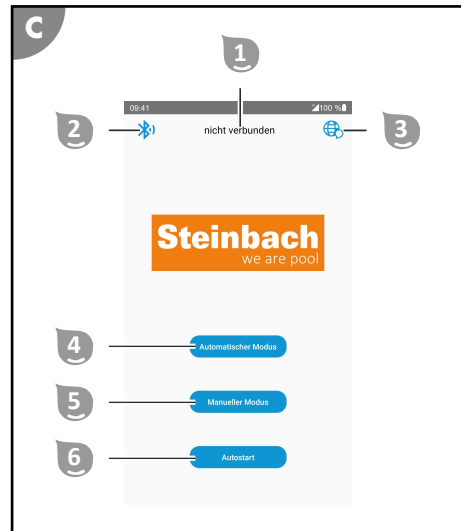
Einstellen der Reinigungsart und Starten des Reinigungsprogramms.

Manueller Modus ⁵

Manuelle Steuerung des Geräts.

Autostart ⁶

Konfigurieren der Autostart Funktion.



Automatischer Modus

Der Automatische Modus dient der Auswahl der Reinigungsart und dem Start des Reinigungsprogramms.

Verbindungsstatus ¹

Siehe "Startmenü".

Startmenü ²

Rückkehr in das Startmenü.

Reinigungsart ³

Auswahl der Reinigungsart.

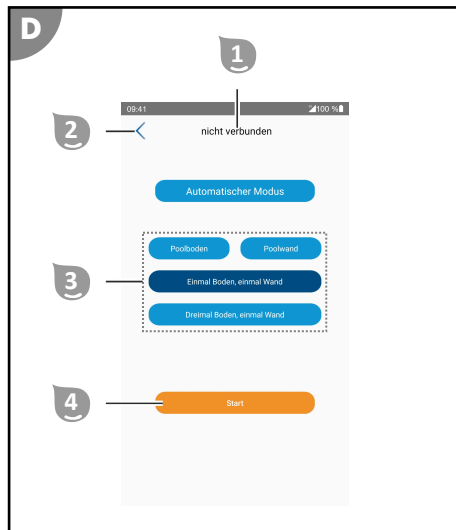
Der hervorgehobene Button zeigt vor Betriebsstart und im Betrieb den aktuell gewählten Modus an.

- **Poolboden** reinigt nur den Boden.
- **Poolwand** reinigt nur die Wand.
- **Einmal Boden, einmal Wand** reinigt einmal den Boden und die Wand.
- **Dreimal Boden, einmal Wand** reinigt den Boden dreimal und die Wand einmal.

Start/Stop ⁴

Startet oder stoppt den Betrieb.

- **Start** startet die Reinigung in der eingestellten Reinigungsart.
- **Stop** stoppt die automatische Reinigung.



Manueller Modus

Der Manuelle Modus dient der manuellen Bewegungssteuerung des Geräts. Die Bewegung setzt dabei verzögert ein, da die Pumpe vorher anlaufen muss.

Verbindungsstatus ¹

Siehe "Startmenü".

Startmenü ²

Rückkehr in das Startmenü.

Vorwärts ³

Bewegt das Gerät vorwärts, bis ein anderer Button gedrückt wird.

Die LED Anzeige der Mode Funktion an der Steuereinheit blinkt von links nach rechts.

Links ⁴

Dreht das Gerät gegen den Uhrzeigersinn, solange der Button gedrückt wird.

Die LED Anzeige der Time Funktion an der Steuereinheit blinkt von rechts nach links.

Rückwärts ⁵

Bewegt das Gerät rückwärts, bis ein anderer Button gedrückt wird.

Die LED Anzeige der Mode Funktion an der Steuereinheit blinkt von rechts nach links.

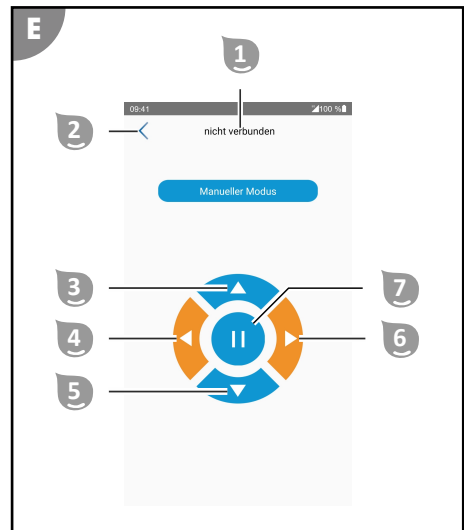
Rechts ⁶

Dreht das Gerät im Uhrzeigersinn, solange der Button gedrückt wird.

Die LED Anzeige der Time Funktion an der Steuereinheit blinkt von links nach rechts.

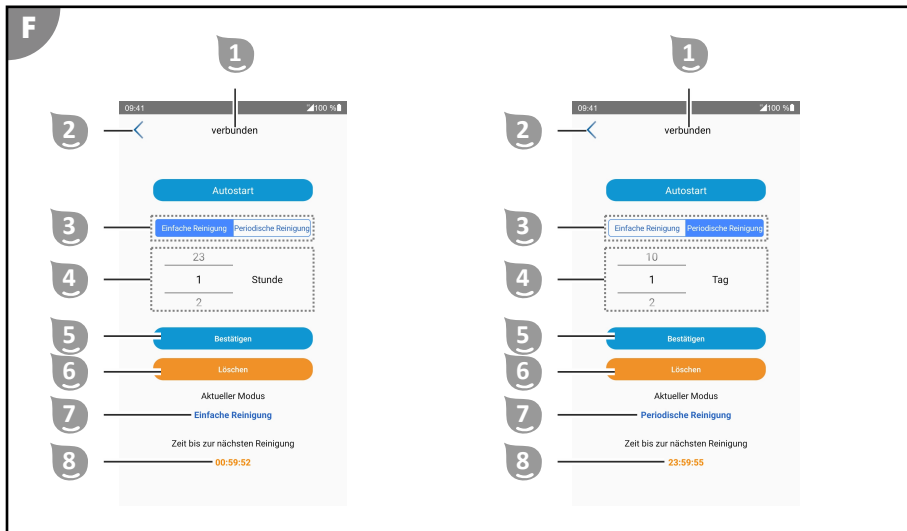
Stop ⁷

Stoppt die Bewegung.



Autostart Modus

Der Autostart Modus dient der Konfiguration der Autostart Funktion.



Verbindungsstatus ¹

Siehe "Startmenü".

Startmenü ²

Rückkehr in das Startmenü.

Autostart Betriebsart ³

Auswahl der Autostart Betriebsart.

- **Einfache Reinigung** startet die einmalige Reinigung nach der eingestellten Verzögerung.
- **Periodische Reinigung** startet die Reinigung sofort und wiederholt diese zur gleichen Zeit im eingestellten Intervall.

Verzögerung / Intervall ⁴

Das Auswahlfeld wechselt je nach Autostart Betriebsart zwischen Stunden und Tage.

- **Einfache Reinigung** bestimmt die Verzögerung bis zum Start der Reinigung (1 bis 23 Stunden).
- **Periodische Reinigung** bestimmt das Intervall der periodischen Reinigung (1 bis 10 Tage).

Bestätigen ⁵

Überträgt die Einstellungen an die Steuereinheit.

Löschen ⁶

Löscht die Einstellungen in der Steuereinheit.

Aktueller Modus ⁷

Zeigt den aktuellen Modus an.

Zeit bis zur nächsten Reinigung ⁸

Zeigt die Zeit bis zum automatischen Start der nächsten Reinigung. Wird nur angezeigt, wenn die Autostart Funktion aktiv ist.

Vorbereitung

App installieren

Um den vollen Funktionsumfang des Geräts nutzen zu können, ist es erforderlich die App zu installieren.

iOS



Android



oder suchen Sie im Apple App Store nach "Steinbach APPcontrol"

oder suchen Sie im Google Play Store nach "Steinbach APPcontrol"



Halten Sie die App durch regelmäßiges Installieren von Updates auf aktuellstem Stand. Nur so kann dauerhaft störungsfreier Betrieb der Steuerung via Bluetooth garantiert werden.

Bedienung

⚠️ WARNUNG!

Lebensgefahr beim Betrieb während des Badens!

Haare oder Kleidungsstücke können angesaugt oder vom Reinigungselement gefangen werden und im Extremfall Personen unter Wasser halten und am Auftauchen hindern.

- Betreiben Sie das Gerät niemals während sich Personen im Pool befinden.
- Verhindern Sie jeden Zugang zum Pool, solange das Geräte in Betrieb ist.

⚠️ WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Fällt die an das Stromnetz angeschlossene Steuereinheit in das gefüllte Becken führt dies zu elektrischem Stromschlag.

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät aus dem Becken holen.

⚠️ WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Die Handhabung des Netzsteckers mit feuchten Händen kann zu einem elektrischen Schlag führen.

- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.

HINWEIS!

Ein Rasenmäher kann ein verlegtes Kabel beschädigen.

- Verlegen Sie Kabel so, dass diese nicht durch einen Rasenmäher u.ä. Geräte beschädigt werden.

HINWEIS!

Hohe Temperaturen können die Steuereinheit beschädigen.

- Decken Sie die Steuereinheit nicht ab.
- Legen Sie die Steuereinheit wenn möglich in den Schatten.

Prüfen Sie folgendes vor jedem Gebrauch:

- Sind Schäden am Gerät erkennbar?
- Sind Schäden an den Bedienelementen erkennbar?
- Ist die Funktion der Einzelteile gegeben?
- Ist das Zubehör in einwandfreiem Zustand?
- Sind alle Leitungen in einwandfreiem Zustand?

Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät oder Zubehör nicht in Betrieb. Lassen Sie es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine qualifizierte Fachkraft überprüfen und reparieren.

Becken reinigen

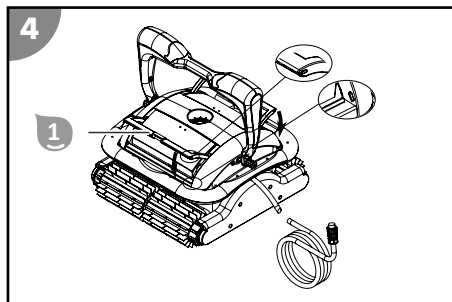
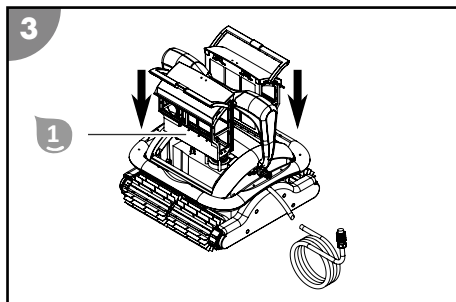
Beachten Sie folgendes, bevor Sie Ihr Becken reinigen:

- Entfernen Sie mögliche Abdeckungen bzw. Folien vom Becken.
- Entfernen Sie Hindernisse (z.B. Leiter) aus dem Becken.
- Schalten Sie die Filteranlage mindestens eine Stunde vor Beginn der Reinigung ab, damit sich Verunreinigungen im Wasser am Boden absetzen können.
- Lassen Sie das Gerät nie außerhalb des Wassers laufen, da dies bereits nach kurzer Zeit zu Beschädigungen führen kann.

Gehen Sie wie folgt vor, um Ihr Becken zu reinigen:

1. Setzen Sie die Filtereinheiten ein.
2. Setzen Sie das Gerät ins Becken.
3. Verbinden Sie die Steuereinheit mit dem Gerät und der Stromversorgung.
4. Schalten Sie das Gerät ein, wählen Sie die gewünschte Reinigungsart und passen Sie die Laufzeit an Ihre Beckengröße an. Siehe Kapitel "Funktionen der Steuereinheit".
5. Starten Sie das Reinigungsprogramm.

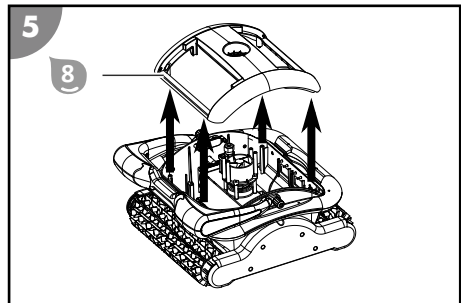
Filtereinheiten einsetzen



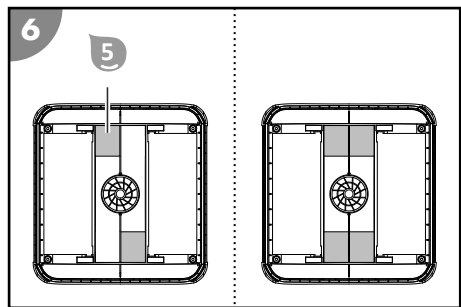
1. Schieben Sie die Filtereinheiten **1** entlang der Führungen bündig in das Gerät.
2. Drücken Sie den Griff der Filtereinheiten **1** nach unten bis dieser beidseitig eingerastet ist. Die Filtereinheiten sind eingesetzt.

Auftriebshilfen montieren

1. Entnehmen Sie die Filter.
2. Entfernen Sie die vier Schrauben des Oberteils **8**.
3. Nehmen Sie das Oberteil **8** ab.



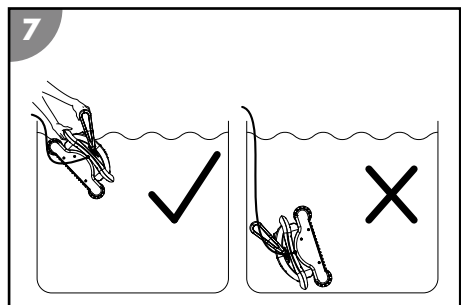
4. Kleben Sie zwei der selbstklebenden Auftriebshilfen **5** diagonal gegenüber auf die Innenseite des Oberteils **8**. Sollte das Gerät danach immer noch zu wenig Auftrieb haben, montieren Sie zwei weitere Auftriebshilfen neben den bereits angebrachten.
5. Setzen Sie das Oberteil **8** auf und verschrauben es wieder mit den vier Schrauben.
6. Setzen Sie die Filter wieder ein.
Die Auftriebshilfen sind montiert.



Gerät ins Becken setzen

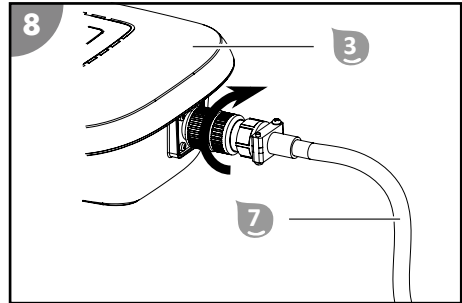
1. Rollen Sie das Schwimmkabel **7** vollständig ab und legen Sie es verdrehungsfrei neben dem Becken auf.
2. Halten Sie das Gerät am Griff **9** fest und tauchen es langsam (leicht nach vorne geneigt) ins Wasser, bis die Luft vollständig entwichen ist.
3. Lassen Sie das Gerät zu Boden sinken, während Sie langsam Schwimmkabel **7** nachgeben, um das Absinken zu kontrollieren. Achten Sie darauf, dass das Gerät mit der Unterseite am Boden des Beckens aufkommt und die Reinigung ungehindert in Richtung Mitte des Beckens starten kann.

Das Gerät ist ins Becken gesetzt.



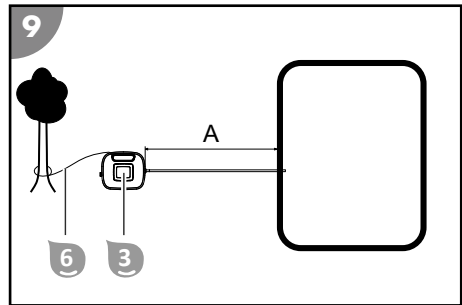
Steuereinheit verbinden

1. Geben Sie vom Schwimmkabel **7** nur so viel ins Wasser, damit das Gerät alle Stellen im Becken erreichen kann.
2. Verbinden Sie den Stecker des Schwimmkabels **7** lagerichtig mit der Steuereinheit **3** und verschrauben Sie die Verbindung.



3. Befestigen Sie die Steuereinheit **3** in einem Abstand von mindestens $A=3,5$ m zum Becken mit dem Sicherungsseil **6**, damit diese nicht ins Wasser gezogen werden kann.
4. Verbinden Sie den Netzstecker mit einer Schutzkontakt-Steckdose.

Die Steuereinheit ist verbunden.



Reinigung starten

1. Drücken Sie die Taste ON/OFF an der Steuereinheit.
Die Anzeige zeigt die Einstellungen des zuletzt gewählten Reinigungsprogramms.
2. Wählen Sie die gewünschte Reinigungsart und passen Sie die Laufzeit an Ihre Beckengröße an.
3. Drücken Sie die Taste ON/OFF erneut, um das eingestellte Reinigungsprogramm zu starten.
Die Reinigung ist gestartet, die LED der Laufzeit beginnt zu blinken.

App mit dem Gerät verbinden

1. Aktivieren Sie Bluetooth.
Unter Android kann es erforderlich sein auch GPS zu aktivieren.
2. Starten Sie die App "Steinbach APPcontrol".
3. Rufen Sie die Gerätesuche auf.
4. Tippen Sie auf das angezeigte Gerät um es mit der App zu verbinden.
Der Verbindungsstatus zeigt nach erfolgreichem Verbindungsaufbau "verbunden".

Die App ist mit dem Gerät verbunden.

Gerät außer Betrieb nehmen

Gehen Sie wie folgt vor, um das Gerät außer Betrieb zu nehmen:

1. Schalten Sie nach Ablauf des Reinigungsprogramms das Gerät aus.
2. Trennen Sie die Steuereinheit von der Stromversorgung und dem Gerät.
3. Heben Sie das Gerät aus dem Becken.
4. Reinigen Sie die Filtereinheiten und das Gerät.
5. Wenn Sie die Autostart Funktion nutzen, setzen Sie das Gerät anschließend wieder ins Becken und verbinden Sie die Steuereinheit mit dem Gerät und der Stromversorgung.

Reinigung beenden

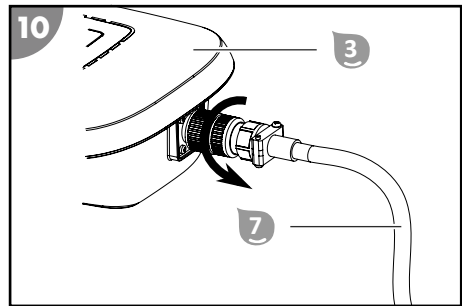
Das Gerät beendet die Reinigung automatisch, sobald die eingestellte Laufzeit vorüber ist, worauf alle LED der Anzeigen Reinigungsart und Laufzeit zu blinken beginnen.

Um die Reinigung vor Ablauf der eingestellten Laufzeit zu beenden, deaktivieren Sie die Steuereinheit **3** durch Drücken der Taste ON/OFF.

Steuereinheit trennen

1. Trennen Sie den Netzstecker von der Schutzkontakt-Steckdose.
2. Lösen Sie die Verschraubung des Steckers an der Steuereinheit **3** und ziehen Sie das Schwimmkabel **7** ab.

Die Steuereinheit ist getrennt.



Gerät aus dem Becken heben

1. Ziehen Sie das Gerät am Schwimmkabel **7** langsam in Richtung Wasseroberfläche, bis Sie den Griff **9** erreichen können.
2. Heben Sie das Gerät am Griff langsam aus dem Wasser und halten es über der Wasseroberfläche. Nach 10-15 Sekunden ist der Großteil des im Gehäuse gesammelten Wassers wieder ins Becken zurückgeflossen.
3. Stellen Sie das Gerät neben das Becken.

Das Gerät ist aus dem Becken gehoben.



Reinigen Sie das Gerät nach jedem Betrieb, um weiteren störungsfreien Betrieb zu gewährleisten.

Reinigung

Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit handelsüblichem Badezimmerreiniger, klarem Leitungswasser und einem fusselfreiem Tuch. Aggressive Reinigungsmittel können das Gerät beschädigen. Trocknen Sie das Produkt mit einem fusselfreiem Tuch.

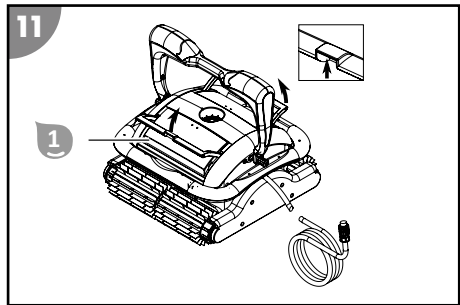
Gerät reinigen

1. Entnehmen und reinigen Sie die Filtereinheiten.
2. Spülen Sie das Gerät und das Schwimmkabel nach jeder Verwendung mit klarem Leitungswasser ab und aus.

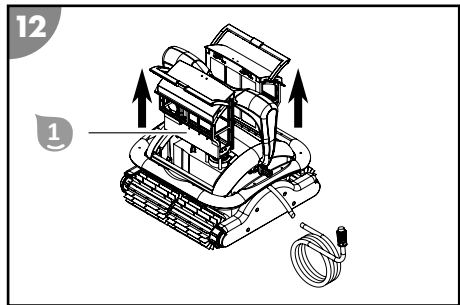
Das Gerät ist gereinigt.

Filtereinheiten entnehmen

1. Heben Sie den Griff der Filtereinheiten **1** an.

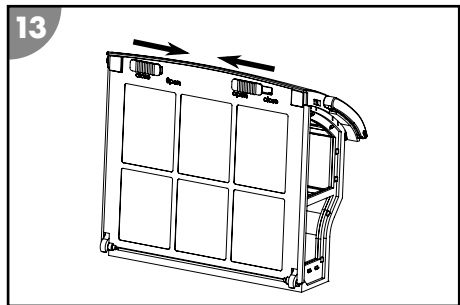


2. Ziehen Sie die Filtereinheiten **1** am Griff gerade nach oben aus dem Gerät.
Die Filtereinheiten sind entnommen.

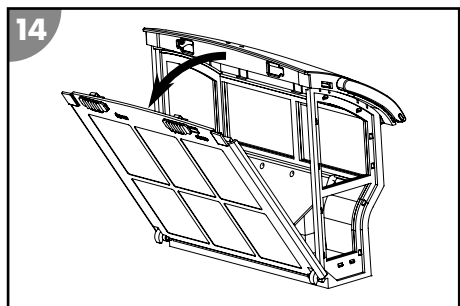


Filtereinheiten reinigen

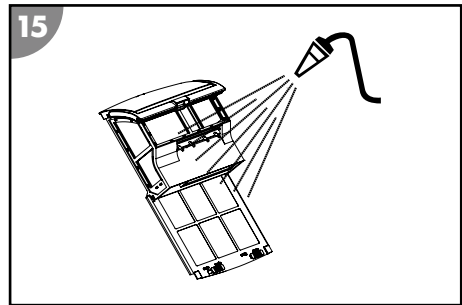
1. Schieben Sie die Verriegelungen in die Stellung "Open".



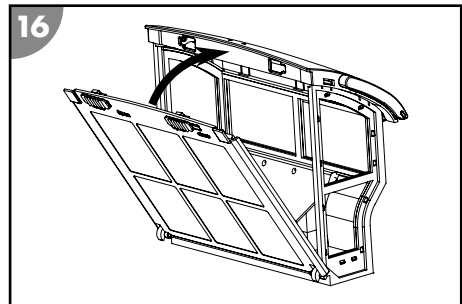
2. Klappen Sie die Rückwand auf.



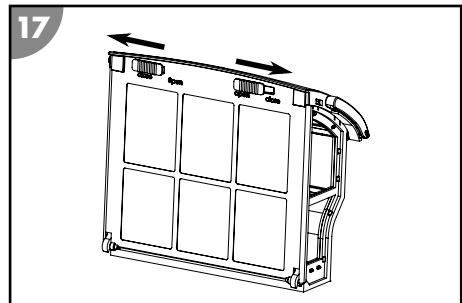
- Spülen Sie die Filtereinheit gründlich mit klarem Leitungswasser aus.



- klappen Sie die Rückwand zu.



- Schieben Sie die Verriegelungen in die Stellung "Close".
Die Filtereinheiten sind gereinigt.



Lagerung

- Reinigen Sie das Gerät gründlich (siehe Kapitel "Reinigung").
- Lassen Sie alle Teile vollständig abtrocknen.
- Anschließend lagern Sie Gerät und Zubehör an einem trockenen und frostfreien Ort ($\geq +5\text{ }^{\circ}\text{C}$) ohne direkter Sonneneinstrahlung.

Fehlersuche

Fehlerbild	Ursache	Behebung
1H blinkt schnell mit Alarm	Gerät ist nicht mehr im Wasser.	Gerät wieder ins Wasser setzen oder warten bis das Gerät automatisch neu startet.
Alle LEDs blinken schnell mit Summton	Netzgerät ist überlastet.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.

Fehlerbild	Ursache	Behebung
1H+2H+3H blinken schnell mit Summton	Dichtung der Motoreinheit ist undicht.	Stoppen Sie das Gerät und wenden Sie sich an den Kundendienst.
ALL+1H blinken schnell mit Alarm	Pumpe ist überlastet.	Stoppen Sie das Gerät und überprüfen Sie das Laufrad und die Pumpe.
WALL+2H blinken schnell mit Summton	Antriebsmotor 1 ist überlastet.	Überprüfen Sie den Antriebsriemen.
FLOOR+3H blinken schnell mit Summton	Antriebsmotor 2 ist überlastet.	Überprüfen Sie den Antriebsriemen.
ALL+WALL+1H+2H blinken schnell mit Alarm	Im Gerät liegt abnormale Spannung vor.	Stoppen Sie das Gerät und wenden Sie sich an den Kundendienst.
WALL+FLOOR+2H+3H blinken schnell mit Summton	Gerät ist außerhalb des Wassers.	Stoppen Sie das Gerät, tauchen Sie es in Wasser und starten Sie das Gerät erneut.
WALL+FLOOR+2H+3H blinken schnell mit Alarm	Gerät ist außerhalb des Wassers und konnte nicht erneut starten.	Stoppen Sie das Gerät, tauchen Sie es in Wasser und starten Sie das Gerät erneut.
WALL blinkt schnell mit Alarm	Gerät ist umgekippt.	Richten Sie das Gerät manuell wieder auf.
Das Kabel ist verdreht oder verwickelt.	Das Kabel wurde nicht vollständig gelöst.	Schalten Sie das Gerät aus, schließen Sie das Kabel ab und drehen es aus.
	Das Kabel im Wasser ist zu lang.	Ziehen Sie das überflüssige Kabel aus dem Wasser. Das Kabel im Wasser soll nur so lang sein, damit das Gerät alle Stellen im Becken erreichen kann.
	Das Gerät bleibt am Ablaufgitter hängen.	Schalten Sie die Filteranlage des Beckens aus.
Das Gerät kann nicht alle Stellen erreichen.	Die Steuereinheit wurde falsch positioniert.	Positionieren Sie die Steuereinheit so, dass das Gerät alle Stellen gut erreichen kann.
	Der Wasserkreislauf des Beckens ist eingeschaltet.	Schalten Sie die Filteranlage des Beckens aus.
	Das Kabel ist zu kurz.	Geben Sie die erforderliche Länge des Kabels in das Becken, damit das Gerät alle Stellen im Becken erreichen kann. Beachten Sie dabei den Mindestabstand der Steuereinheit zum Becken.

Fehlerbild	Ursache	Behebung
Das Gerät fährt die Wand nicht vollständig hoch.	Der Filter ist verstopft.	Reinigen Sie die Filter.
	Algen wachsen an den Wänden.	Reinigen Sie die Beckenwände.
	Die Wassertemperatur ist zu hoch oder zu niedrig.	Betreiben Sie das Gerät bei Betriebstemperatur des Wassers (siehe Kapitel "Technische Daten").
	Der Antriebsriemen oder die Reinigungswalzen sind abgenutzt.	Prüfen Sie die Antriebsriemen und Reinigungswalzen auf Abnutzungen und ersetzen Sie diese gegebenenfalls.
	Das Gerät ist zu leicht und kippt.	Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie die gesamte Luft entweichen.
	Der pH-Wert und Chlorwert ist falsch eingestellt.	Stellen Sie den pH-Wert und Chlorwert richtig ein (siehe Kapitel "Technische Daten").
	Das Gerät hat zu wenig Auftrieb.	Montieren Sie die zusätzliche Auftriebshilfen aus dem Lieferumfang. Siehe "Auftriebshilfen montieren".
Die App listet keine verfügbaren Geräte auf.	Nicht aktive Dienste oder fehlende Berechtigungen.	<ul style="list-style-type: none"> - Aktivieren Sie Bluetooth und unter Android auch GPS. - Berechtigungen Sie die App den Gerätestandort abzurufen.
Das Gerät arbeitet nicht.	Die Steuereinheit ist nicht vollständig angesteckt.	Kontrollieren Sie die Steckverbindung des Netzkabels und der Steuereinheit.
	Die Steuereinheit benötigt eine andere Spannung als die lokale.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
Das Gerät sinkt nicht ab.	Es befindet sich Luft im Gerät.	Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie die gesamte Luft entweichen.
	Der Salzgehalt ist zu hoch und das Gerät hat mehr Auftrieb.	Stellen Sie den Salzgehalt richtig ein. Siehe Kapitel "Technische Daten".
Das Gerät taucht auf.	Das Gerät klettert zu hoch, oder es befindet sich Luft im Gerät.	Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie die gesamte Luft entweichen.
	Der Salzgehalt ist zu hoch und das Gerät hat mehr Auftrieb.	Stellen Sie den Salzgehalt richtig ein. Siehe Kapitel "Technische Daten".



Fehlerbild	Ursache	Behebung
Der Antriebsriemen reißt ab.	Es befinden sich Fremdkörper im Antrieb.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.

Falls sich die Störung nicht beheben lässt, kontaktieren Sie den auf der letzten Seite angegebenen Kundendienst.

Technische Daten

SCHWIMMBADREINIGER

Modell: HJ3012
Artikelnummer: 061023
Breite Reinigungselement: 361 mm

Geschwindigkeit: max. 12 m/min
Tauchtiefe: max. 2,0 m
Filterfeinheit: 75 µm
Schutzart: IPX8
App-Steuerung: Steinbach APPcontrol

Umgebungstemperatur: 10°C - 40°C

STEUEREINHEIT

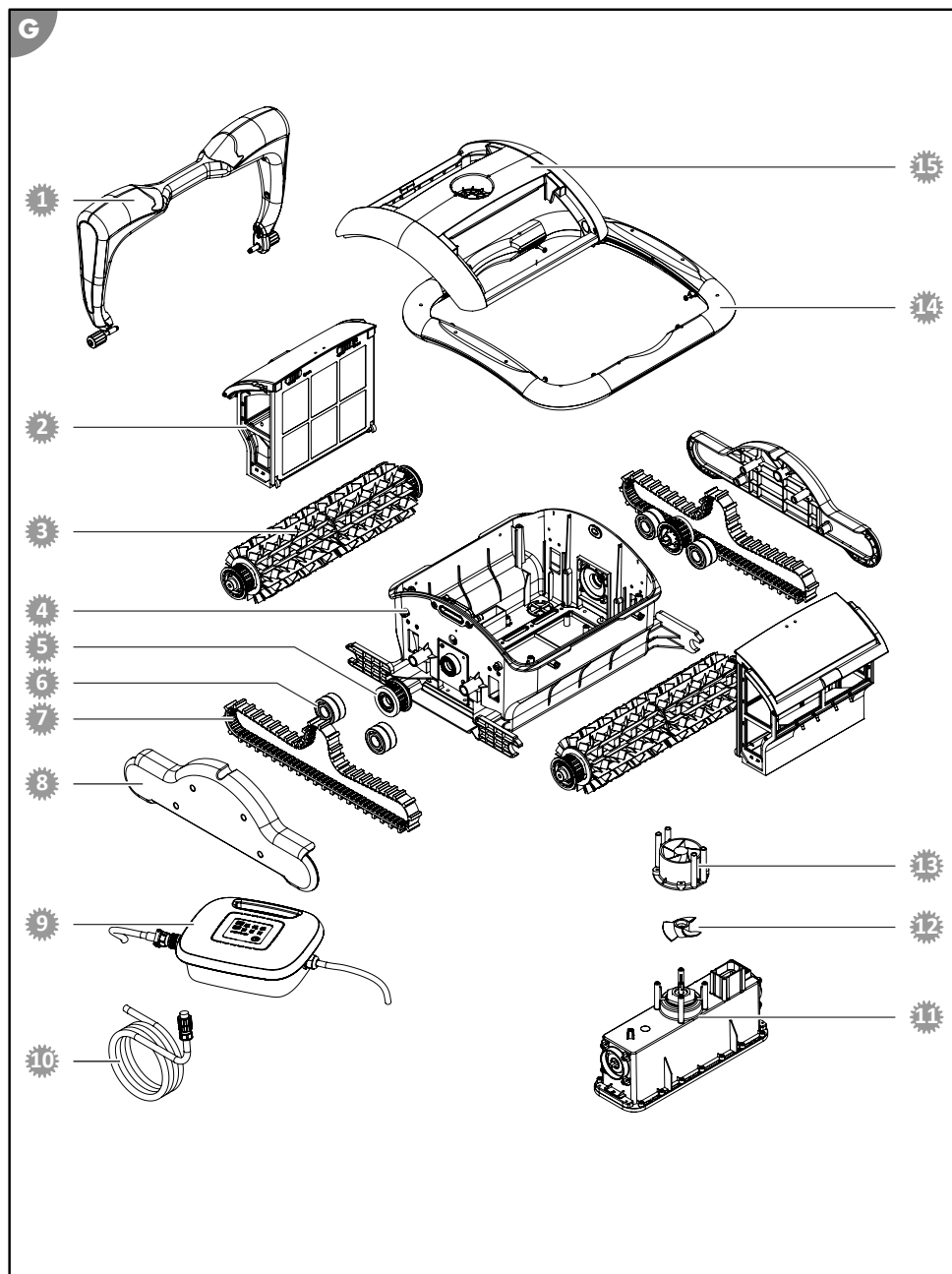
Kabellänge zum Gerät: 18 m
Nennleistung: 200 W
Betriebsspannung und -frequenz: 220-240 V~, 50 Hz

Ausgangsspannung: 24V ===
Schutzart: IPX5

POOL

Poolgröße - Bodenfläche: max. 206 m²
Salzgehalt Wasser (<math>< 0,5 \%</math>)
(Salzelektrolyse):
Wassertemperatur: 10°C - 35°C

Ersatzteile



- 1 061955 - Griff
- 2 061978 - Filtereinheit
- 3 061959 - Reinigungswalze
- 4 061960 - Unterteil
- 5 061961 - Antriebsrad
- 6 061962 - Lager
- 7 061963 - Antriebsriemen
- 8 061964 - Seitenabdeckung
- 9 061969A - Steuereinheit
- 10 061965 - Schwimmkabel
- 11 061977 - Motoreinheit
- 12 061958 - Propeller
- 13 061957 - Wasserauslass
- 14 061954 - Anprallschutz
- 15 061953 - Reiniger Oberteil

Konformitätserklärung



Hiermit erklärt die Steinbach International GmbH, dass das Gerät den folgenden Richtlinien entspricht:

- 2014/35/EU (EN 60335-1:2012+A11:2014; EN 60335-2-41:2003+A1:2004+A2:2010; EN 62233:2008)
- 2014/30/EU (EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013)
- 2014/53/EU (EN 62479; EN 300 328; EN 301 489)

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann bei der am Ende dieser Anleitung angeführten Adresse angefordert werden.

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Altgerät entsorgen



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit obenstehendem Symbol gekennzeichnet.